



# Аргоноплазменная коагуляция с удобным управлением через VIO® 3



Теперь Вы можете воспользоваться преимуществами логичного и понятного интерфейса VIO® 3 также и в аппарате APC 3. Интерфейс stepGUIDE пошагово помогает установить рекомендуемые начальные настройки для APC применений.



**Plug and operate:** Просто подключите инструмент и сразу начинайте выполнение APC-процедуры; это приводит с уменьшению потребности в изменении настроек. Все режимы идеально согласованы с Вашими требованиями и позволяют работать быстро и безопасно для тканей.



**При помощи функции ReMode® Вы можете выбрать до 6 подпрограмм.** Вы управляете системой при помощи подходящего инструмента или ножного переключателя. При помощи нового APCapplicator Вы можете при необходимости быстро перейти, например, от электрохирургического препарирования к аргоноплазменной коагуляции.

# Точно настраиваемые APC-режимы



Наши режимы в APC3 поддерживают весь спектр APC-применений. Кроме того, APC 3 позволяет выполнять разрезы при помощи аргона и, таким образом, Вы можете воспользоваться новыми возможностями наших уникальных гибридных технологий – комбинации APC с традиционной электрохирургией или с водоструйной технологией.

## ВСЕ APC-РЕЖИМЫ УЖЕ ИНТЕГРИРОВАНЫ В VIO 3

Режимы **pulsedAPC®** и **forcedAPC®** представлены с мелкой, 100-ступенчатой настройкой эффекта для точно настраиваемой девитализации. Режим **preciseAPC®** применяется для гемостаза, где требуется низкая мощность или для чувствительных структур, обеспечивая коагуляцию с наименьшим проникновением.



## НИКОГДА НЕ БЫЛО ПРОЩЕ

После выбора режима Вы для данного выбранного режима можете настроить эффект. На большом дисплее Вы можете визуальнo наблюдать за установочными параметрами и изменениями. Благодаря возможности точной настройки Вы добьетесь оптимальной абляции или коагуляции. Быстродействующая обратная связь (25 миллионов измерений / сек) обеспечивает высокую воспроизводимость и однородность тканевых эффектов.

## APC-ГНЕЗДО – ВАШ РАЗЪЕМ ДЛЯ APC-ИНСТРУМЕНТОВ С ФИЛЬТРОМ\*

Одноразовые APC-инструменты используются для хирургического вмешательства сразу без долговременной предварительной подготовки. Фильтр уже встроен в соединительный штекер FiAPC®-зондов или APCapplicator. Таким образом, «Plug and operate» обозначает также немедленную готовность к эксплуатации инструментов. Кроме того, легкий и удобный APCapplicator предлагает комфортное управление всеми функциями при помощи одной руки непосредственно с рукоятки.



## APC 3: ТЕПЕРЬ ВЫ МОЖЕТЕ ПОДКЛЮЧИТЬ ЕЩЕ БОЛЬШЕ ИНСТРУМЕНТОВ

Помимо гнезда APC также предусмотрен многофункциональный разъем для дополнительных инструментов. Это впервые позволяет подключать и использовать до 6 инструментов, если это необходимо для хирургического вмешательства.

FiAPC®-зонд с мембранный фильтром



APCapplicator с мембранный фильтром, 35 мм стержень, жесткий, электрод-шпатель





# Технические характеристики

## Подключение к сети

Низковольтное питание	через электрохирургический аппарат VIO 3
ВЧ-питание	через электрохирургический аппарат VIO 3
Подключение с выравниванием потенциалов	да

## Газовые параметры прибора

Входное давление	$(5 \pm 2) \times 10^5$ Па	5 ± 2 бар	72,5 ± 29 psi
Макс. давление на выходе	$2 \times 10^5 \pm 2 \times 10^4$ Па	2 ± 0,2 бар	29 ± 2,9 psi
Регулируемый газовый поток	0,1–8 л/мин, ограничение за счет подключенного инструмента, настройка с шагом 0,1 л/мин		
Допустимое отклонение номинального потока	± 20 % [диапазон 0,1 – 8 л/мин]		
Если Вы используете баллон для сжатого газа, то предупреждающее сообщение появится при	7 x 10 <sup>5</sup> Па	7 бар	101,5 psi
Индикация остаточного количества	Индикация VIO 3		
Индикация остаточного давления	Манометр на газовом баллоне		
APC 3 отключается при входном давлении	< 3 x 10 <sup>5</sup> Па	< 3 бар	< 43,5 psi

## Габаритные размеры и вес

Ширина x Высота x Глубина	415 x 100 x 375
Вес	5,3 кг

## Условия окружающей среды для транспортировки и хранения прибора

Температура	от -30 °C до +70 °C
Относительная влажность воздуха	10 %–90 %

## Условия окружающей среды для эксплуатации прибора

Температура	+10 °C – +40 °C
Относительная влажность воздуха	15 %–80 %, без конденсации

## Нормы

Классификация по ЕС-директиве 93/42/ЕЭС	II b
Тип по EN 60 601-1	CF

#### **Important information**

We have prepared this document with care. Nonetheless, we cannot completely rule out errors in this document.

The information, recommendations and other data („Information“) contained in this document reflect our state of knowledge and the state of science and technology at the time of preparing the document. The information is of a general nature, non-binding and serves solely for general information purposes and does not represent instructions for use or notes on application.

The information and recommendations contained in this document do not constitute any legal obligations by Erbe Elektromedizin GmbH as well as their associated companies („Erbe“) or any other claims against Erbe. The information does not represent a guarantee or other quality statement, these require the express contractual arrangement with Erbe in individual cases. Erbe shall not be liable for any type of damage resulting from following information given in this document, regardless of the legal reason for liability.

Every user of an Erbe product is responsible for checking the respective Erbe product for its properties as well as the suitability for the intended type of application or intended purpose in advance. The suitable type of application of the respective Erbe product is given by the user manual and the notes on use for the corresponding Erbe product. The user is obliged to check whether the existing user manual and the notes on use correspond with the status for the specific Erbe product. The devices may only be used according to the user manual and the notes on use.

The information on setting values, application sites, duration of application and the use of the respective Erbe product is based on the clinical experience of physicians independent from Erbe. They represent guidelines which need to be checked by the user for their suitability for the actual planned application. Depending on the circumstances of an actual application case, it may be necessary to deviate from the information provided. The user has to check this on his/her own responsibility in each case when using an Erbe product. We wish to point out that science and technology is constantly subject to new developments arising from research and clinical experience. For this reason it may be necessary for the user to deviate from the information provided in this document.

This document contains information about Erbe products which may possibly not be approved in a specific country. The user of the respective Erbe product is obliged to inform him/herself whether the Erbe product he/she is using is legally approved in his/her country and/or if legal requirements or restrictions for use possibly exist and to which extent.

This document is not intended for users in the USA.

ООО «Эрбэ Электромедицин»  
Почтовый адрес:  
119270 Москва  
ул. Хамовнический вал, 12

Телефон +7 (495) 287-95-39  
Факс +7 (499) 922-19-25  
info@erbe-russia.com  
erbe-russia.com